



CERTIFICATO DI GARANZIA  
WARRANTY CERTIFICATE

Si dichiara che gli orologi distribuiti sul territorio nazionale da Kalipso srl, con sede legale in Lecce, Via Di Casanello, 35 P.IVA 03954230755, sono prodotti in P.R.C.

Tutti gli orologi distribuiti sul territorio nazionale sono realizzati nel rispetto della normativa italiana vigente e non contengono materiali e/o sostanze che possono arrecare danno agli uomini, cose e ambiente  
D.Lgs n. 206 del 06/09/2005

#### GARANZIA

Ogni articolo è garantito contro ogni difetto di fabbricazione per un anno a decorrere dalla data di acquisto formalizzata dallo scontrino fiscale. Sono esclusi dalla garanzia eventuali danni derivanti da uso improprio dell'accessorio come: urti violenti, esposizione a temperature eccessive, lavaggi non adatti, applicazioni involontarie di profumi o liquidi in eccesso, interventi tecnici non autorizzati dai nostri rivenditori, nonchè furto o perdita.

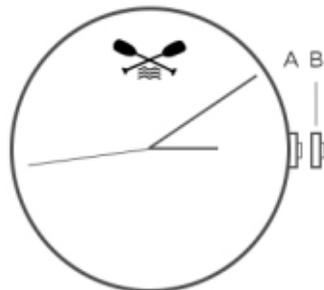
It declares that the watches distributed throughout the Country by Kalipso Ltd., with registered office in Lecce, Via Di Casanello, 35 VAT 03954230755, are produced in P.R.C.

All watches distributed throughout the Country are made in accordance with European law and don't contain materials and / or substances that can cause damage to people, property or, the environment.

#### WARRANTY

Every item is guaranteed against all manufacturing defects for one year from the date of purchase formalized by the receipt. Excluded are any damages arising from improper use of the accessory such as violent shocks, exposure to extreme temperatures, washes unsuitable applications involuntary perfume or excess fluid, technical operations unauthorized by our dealers, as well as theft or loss.

## SOLO TEMPO / SIMPLE TIME

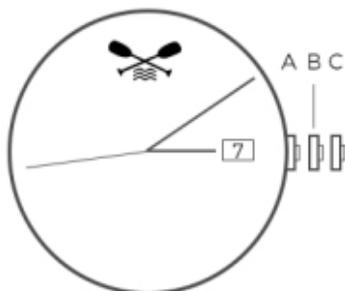


Per regolare l'ora / To set the time:

1. ESTRARRE la corona portandola in posizione B.  
LIGHTLY PULL the crown and put in to position B
2. RUOTARE la corona in senso orario o antiorario per correggere l'ora.  
ROTATE the crown in a clockwise or counterclockwise direction in order to set the time.
3. SPINGERE la corona riportandola in posizione A.  
PUSH the crown back in position A.

ISTRUZIONI PER L'USO / INSTRUCTIONS FOR USE

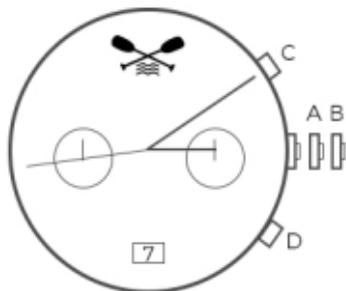
## SOLO TEMPO / SIMPLE TIME WITH CALENDAR



Per regolare l'ora / To set the time:

1. ESTRARRE la corona portandola in posizione B.  
LIGHTLY PULL the crown and put in to position B
2. RUOTARE la corona in senso orario o antiorario per correggere la data  
ROTATE the crown in a clockwise or counterclockwise direction in order to set the date.
3. ESTRARRE la corona portandola in posizione C.  
LIGHTLY PULL the crown and put in to position C
4. RUOTARE la corona in senso orario o antiorario per correggere l'ora  
ROTATE the crown in a clockwise or counterclockwise direction in order to set the time.
5. SPINGERE la corona riportandola in posizione A.  
PUSH the crown back in position A.

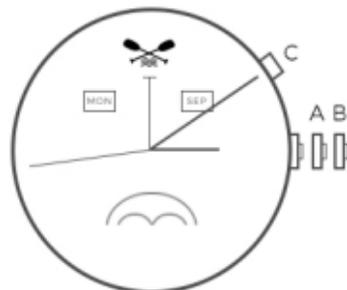
# CRONOGRAFO / CHRONOGRAPH



Per regolare l'ora / To set the time:

1. ESTRARRE la corona portandola in posizione A.  
LIGHTLY PULL the crown and put in to position A
2. RUOTARE la corona in senso antiorario per correggere la data.  
ROTATE the crown in a counterclockwise direction to set the date.
3. ESTRARRE la corona portandola in posizione B.  
LIGHTLY PULL the crown and put in to position B.
4. RUOTARE la corona in senso orario o antiorario per correggere l'ora.  
ROTATE the crown in a clockwise or counterclockwise direction  
in order to set the time.
5. PREMERE C per posizionare la lancetta dei secondi nella posizione 0 ovvero la posizione iniziale del cronometro.  
5. PUSH C to set the second hand to the starting point of the chronograph, once set push C to start and stop the chronograph
6. PREMERE D per resettare il cronografo.  
6. PUSH D to reset the chronograph

## FASI LUNARI / MOON PHASE



Per regolare l'ora / Setting the time:

1. ESTRARRE la corona portandola in posizione A.  
UNSCREW the crown and put it in position A
2. RUOTARE la corona in senso orario per regolare le fasi lunari e antiorario per regolare la data.  
ROTATE the crown in a clockwise direction to set moon phases and in counterclockwise direction to set the date.
3. ESTRARRE la corona portandola in posizione B.  
UNSCREW the crown and put it in position B.
4. RUOTARE la corona in senso orario o antiorario per correggere l'ora e il giorno.  
PULL the crown in an outward direction until correct the time and the day.
5. PREMERE C per regolare il mese.  
5. PUSH C to set the month

CODICE PRODOTTO / PRODUCT: \_\_\_\_\_

DATA DI ACQUISTO / BUYNG DATE: \_\_\_\_\_

La garanzia per essere valida dovrà essere accompagnata da scontrino fiscale o prova di acquisto.

Timbro del Rivenditore / Reseller Sign



prodotto made in P.R.C.  
importato e distribuito da:

**KALIPSO s.r.l.**  
Via Di Casanello, 35  
73100 Lecce LE  
kaliposrl@libero.it  
info@barbosa.it

[www.barbosa.it](http://www.barbosa.it)

